



Szczecin, 14.03.2024r.

WYJAŚNIENIA DOTYCZĄCE PYTAŃ WYKONAWCÓW

dotyczy: zaproszenia AS/4/2024 do składania ofert na usługę dzierżawy aparatu RTG dla Samodzielnego Publicznego Wojewódzkiego Szpitala Zespólnego w Szczecinie w lokalizacji przy ul. Arkońskiej 4 w Szczecinie

Zestaw 1

1. **Dot. Ramie C przewoźne**– Czy Zamawiający dopuści rozwiązanie konkurencyjne aparat RTG z ramieniem C renomowanej firmy posiadające zakres ruchu pionowego na poziomie– 45 cm? Jest to niewielka różnica w odniesieniu do zapisów specyfikacji.

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza.

2. **Dot. Ramie C przewoźne** – Czy Zamawiający dopuści rozwiązanie konkurencyjne aparat RTG z ramieniem C renomowanej firmy posiadające szerokość wózka z ramieniem C na poziomie 83 cm? Jest to niewielka różnica w odniesieniu do zapisów specyfikacji.

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza.

3. **Dot. Generatora** - Czy Zamawiający w ramach zapewnienia równej konkurencji dopuści moc generatora RTG wyjściowa 12 kW a nominalna 15kW ?

Odpowiedź: Zamawiający nie dopuszcza.

4. **Dot. Generatora** – Czy Zamawiający dopuści rozwiązanie konkurencyjne aparat RTG z ramieniem C renomowanej firmy posiadające generator pracujący w zakresie 18kHz do 50 kHz?



71 – 455 Szczecin, ul. Arkońska 4
Strona internetowa: www.spwsz.szczecin.pl
NIP 851-25-37-954 REGON: 000290274

Numer rejestrowy w BDO 000028674
PEKAO S.A. 57 1240 6292 1111 0010 7358 3739



Odpowiedź: Zamawiający nie dopuszcza.

5. **Dot. Lampy RTG** - Czy Zamawiający dopuści rozwiązanie konkurencyjne, aparat RTG z ramieniem C renomowanej firmy posiadający aktywny układ chłodzenia zintegrowany w jednym zespole lampy i ramieniu C, który zapewnia dłuższą dostępność zespołu lampy podczas długich badań bez cyrkulacji oleju?

Odpowiedź: Zamawiający nie dopuszcza.

6. **Dot. Cyfrowy detektor obrazu** – Czy Zamawiający dopuści rozwiązanie konkurencyjne aparat RTG z ramieniem C renomowanej firmy posiadający detektor w technologii CMOS, która zapewnia wysokowydajny cyfrowy system obrazowania?

Odpowiedź: Zamawiający nie dopuszcza.

7. **Dot. Cyfrowy detektor obrazu** – Czy Zamawiający dopuści rozwiązanie konkurencyjne, aparat RTG z ramieniem C renomowanej firmy posiadający współczynnik DQE: 75%?

Odpowiedź: Zamawiający nie dopuszcza.

8. **Dot. System cyfrowy** – Czy Zamawiający dopuści rozwiązanie konkurencyjne aparat RTG z ramieniem C renomowanej firmy posiadające formaty zapisu TIFF i AVI oraz standard DICOM?

Odpowiedź: Zamawiający nie dopuszcza.

9. **Dot. System cyfrowy** – Czy Zamawiający dopuści rozwiązanie konkurencyjne aparat RTG z ramieniem C renomowanej firmy bez oprogramowania do rozpoznawania anatomii?

Odpowiedź: Zamawiający nie dopuszcza.



71 – 455 Szczecin, ul. Arkońska 4
Strona internetowa: www.spwsz.szczecin.pl
NIP 851-25-37-954 REGON: 000290274
Numer rejestrowy w BDO 000028674
PEKAO S.A. 57 1240 6292 1111 0010 7358 3739



Zestaw 2

1) Dot. §2 ust. 3 projektu umowy

Wykonawca zwraca się o zmianę §2 ust. 3 projektu umowy tak, by otrzymał on brzmienie:

„Wykonawca zapewni przez cały okres obowiązywania Umowy serwisowanie Urządzenia lub Akcesoriów, a także dokonywanie niezbędnych napraw, przeglądów i konserwacji, ponosząc wszelkie koszty z tym związane – jeżeli wykonanie niezbędnych napraw, przeglądów i instalacji nie wynika z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego. Wykonawca udostępni Zamawiającemu na czas trwania niesprawności Urządzenia jego zastępczy odpowiednik. Zgłoszenie zapotrzebowania na wykonanie usługi serwisowej, o której mowa w zdaniu poprzednim, może być dokonywane w dni robocze w godzinach od 7:00 do 16:00 telefonicznie pod nr:lub pocztą elektroniczną na adres e-mail:”.

Uzasadnienie:

Wykonawca nie może ponosić kosztu wykonania niezbędnych napraw, przeglądów i instalacji jeżeli konieczność ich wykonania wynika z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego, a nie z przyczyn leżących po stronie urządzenia czy Wykonawcy.

Odpowiedź: Zamawiający zmienia §2 ust. 3 projektu umowy, który otrzymuje brzmienie:

„Wykonawca zapewni przez cały okres obowiązywania Umowy serwisowanie Urządzenia lub Akcesoriów, a także dokonywanie niezbędnych napraw, przeglądów i konserwacji, ponosząc wszelkie koszty z tym związane, chyba że wykonanie niezbędnych napraw, przeglądów i konserwacji wynika z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego. Wykonawca udostępni Zamawiającemu na czas trwania niesprawności Urządzenia jego zastępczy odpowiednik. Zgłoszenie zapotrzebowania na wykonanie usługi serwisowej, o której mowa w zdaniu poprzednim, może być dokonywane w dni robocze w godzinach od 7:00 do 16:00 telefonicznie pod nr:lub pocztą elektroniczną na adres e-mail:” i załącza poprawiony projekt umowy do dokumentacji postępowania.

2) Dot. §2 ust. 4 projektu umowy

Wykonawca zwraca się o zmianę §2 ust. 4 projektu umowy tak, by otrzymał on brzmienie:

”W przypadku zgłoszenia uszkodzenia Urządzenia Wykonawca będzie zobowiązany na własny koszt do naprawy albo wymiany uszkodzonego Urządzenia na nowy w czasie nie dłuższym niż 7

SAMODZIELNY PUBLICZNY WOJEWÓDZKI SZPITAL ZESPÓLONY W SZCZECINIE



71 – 455 Szczecin, ul. Arkońska 4
Strona internetowa: www.spwsz.szczecin.pl
NIP 851-25-37-954 REGON: 000290274
Numer rejestrowy w BDO 000028674

PEKAO S.A. 57 1240 6292 1111 0010 7358 3739



dni roboczych – jeżeli naprawa albo wymiana nie wynika z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego. Po upływie powyższego terminu i niezależnie od przyczyny niewykonania zobowiązania Wykonawcy Zamawiający będzie uprawniony do zamówienia Urządzenia o zbliżonych parametrach u podmiotu trzeciego na koszt i ryzyko Wykonawcy.”

Uzasadnienie:

Jak pkt 1 powyżej - Wykonawca nie może ponosić kosztu naprawy i wymiany jeżeli okoliczności to uzasadniające wynikają z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego, a nie z przyczyn leżących po stronie urządzenia czy Wykonawcy.

**Odpowiedź: Zamawiający zmienia §2 ust. 4 projektu umowy, który otrzymuje brzmienie:”
W przypadku zgłoszenia uszkodzenia Urządzenia Wykonawca będzie zobowiązany na własny koszt do naprawy albo wymiany uszkodzonego Urządzenia na nowy w czasie nie dłuższym niż 7 dni roboczych, chyba że naprawa albo wymiana wynika z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego. Po upływie powyższego terminu i niezależnie od przyczyny niewykonania zobowiązania Wykonawcy Zamawiający będzie uprawniony do zamówienia Urządzenia o zbliżonych parametrach u podmiotu trzeciego na koszt i ryzyko Wykonawcy” i załącza poprawiony projekt umowy do dokumentacji postępowania.**

3) dot. §2 ust. 6 projektu umowy

Wykonawca zwraca się o zmianę §2 ust. 6 projektu umowy tak, by otrzymał on brzmienie:
„Zamawiający zobowiązuje się nie dokonywać jakichkolwiek zmian Urządzenia.”.

Uzasadnienie:

Urządzenie to skomplikowany sprzęt medyczny. W związku z tym Zamawiający nie powinien w nie ingerować w ogóle (także z uwagi na fakt, że nie będzie jego właścicielem), by nie doprowadzić do jego uszkodzenia.

**Odpowiedź: Zamawiający zmienia §2 ust. 6 projektu umowy, który otrzymuje brzmienie:”
Zamawiający zobowiązuje się nie dokonywać zmian w Urządzeniu, użytkować Urządzenie zgodnie z jego przeznaczeniem oraz instrukcją.” i załącza poprawiony projekt umowy do dokumentacji postępowania.**



71 – 455 Szczecin, ul. Arkońska 4
Strona internetowa: www.spwsz.szczecin.pl
NIP 851-25-37-954 REGON: 000290274
Numer rejestrowy w BDO 000028674
PEKAO S.A. 57 1240 6292 1111 0010 7358 3739



Szpital
bez bólu

4) dot. §4 ust. 1 projektu umowy

Wykonawca zwraca się o zmianę §4 ust. 1 projektu umowy tak, by otrzymał on brzmienie:

„1. Strony postanawiają, że Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości:

- a) 150,00 zł za każdy dzień opóźnienia wykonania należycie zobowiązania w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania obowiązku dostarczenia Urządzenia,
- b) 100,00 zł za każdy dzień opóźnienia wykonania należycie zobowiązania w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania obowiązku serwisowania, naprawy lub przeglądu,
- c) 10 % maksymalnego łącznego wynagrodzenia brutto Wykonawcy określonego w § 3 ust. 1 Umowy w przypadku rozwiązania Umowy na podstawie § 6 ust. 1 pkt. 1– 9 Umowy.”.

Uzasadnienie:

Zmiana dotyczy urynkwienia projektowanej stawki kary umownej albowiem kreowanie kar umownych na poziomie jak zaproponowano w §4 ust. 1 projektowanych postanowień umownych jawi się jako obarczenie wykonawcy karą umowną rażąco wygórowaną, abstrahującą od realiów rynku i oderwaną od szkody jako takiej; aktualnie projektowana stawka kar umownych stanowi bardzo mocno środek represyjny wobec Wykonawcy, co jest nieuzasadnione, albowiem kary umowne nie powinny prowadzić do nieuzasadnionego bogacenia się zamawiającego. Podstawowymi funkcjami kar umownych są funkcje odszkodowawcza i dyscyplinująca, motywujące wykonawcę do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy, wobec czego powinny być one z nim związane.

Odpowiedź: Zamawiający zmienia §4 ust. 1 pkt. c) projektu umowy, który otrzymuje brzmienie:” c) 20 % maksymalnego łącznego wynagrodzenia brutto Wykonawcy określonego w § 3 ust. 1 Umowy w przypadku rozwiązania Umowy na podstawie § 6 ust. 1 pkt. 1– 9 Umowy.” i załącza poprawiony projekt umowy do dokumentacji postępowania.

5) Wykonawca zwraca się o dodanie do §4 projektu umowy treści jak niżej:

„Suma naliczenia przez Zamawiającego kary umownej nie przekroczy 10 % maksymalnego łącznego wynagrodzenia brutto Wykonawcy określonego w § 3 ust. 1 Umowy.”

Uzasadnienie:

W/w propozycja treści wynika z przepisu art. 436 pkt 3 ustawy PZP, który stanowi, że umowa w sprawie zamówienia publicznego zawiera postanowienia określające w szczególności łączną maksymalną wysokość kar umownych, których mogą dochodzić strony. Rynkową stawką -

SAMODZIELNY PUBLICZNY WOJEWÓDZKI SZPITAL ZESPÓLONY W SZCZECINIE



71 – 455 Szczecin, ul. Arkońska 4
Strona internetowa: www.spwsz.szczecin.pl
NIP 851-25-37-954 REGON: 000290274
Numer rejestrowy w BDO 000028674
PEKAO S.A. 57 1240 6292 1111 0010 7358 3739



stosowaną przez inne podmioty publiczne o charakterze leczniczym jest stawka 10% łącznych maksymalnych wysokości wszystkich kar umownych.

Odpowiedź: Zamawiający zmienia §4 ust. 2 projektu umowy, który otrzymuje brzmienie „Kara umowna przysługuje odrębnie za każde uchybienie dotyczące Urządzenia, co do którego nastąpiło niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązania, o jakim mowa w § 4 ust. 1 lit. a-b Umowy. Maksymalna wysokość kar umownych nie może przekroczyć 20 % maksymalnego łącznego wynagrodzenia brutto Wykonawcy określonego w § 3 ust. 1 Umowy.” i załącza poprawiony projekt umowy do dokumentacji postępowania.

6) Dot. §4 ust. 5 projektu umowy

Wykonawca zwraca się o usunięcie ust. 5 z §4 projektu umowy.

Uzasadnienie:

Kary umowne mogą być kwestionowane przez wykonawcę. W takim zakresie dokonywanie potrąceń kar, które mogą być sporne powoduje pokrzywdzenie wykonawcy i pozbawienie go należnego mu wynagrodzenia jedynie na podstawie dyskrecjonalnej decyzji Zamawiającego.

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody.

7) Wykonawca zwraca się o dodanie do projektowanych postanowień umownych ust. 6 do §5 o treści:

„Rozwiązanie umowy albo odstąpienie od niej powoduje obowiązek zapłaty przez Zamawiającego wynagrodzenia Wykonawcy za prawidłowo wykonaną część umowy.”

albo postanowienia o treści równoważnej.

Uzasadnienie:

Wykonawca musi mieć zagwarantowaną płatność za prawidłowo wykonaną część umowy – niezależnie od przyczyny odstąpienia / rozwiązania.

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody.

8) Wykonawca wnosi o dodanie do umowy postanowienia dot. korzystania z mediów dla potrzeb wykonania umowy, np. o treści jak niżej:

SAMODZIELNY PUBLICZNY WOJEWÓDZKI SZPITAL ZESPOLONY W SZCZECINIE



71 – 455 Szczecin, ul. Arkońska 4
Strona internetowa: www.spwsz.szczecin.pl
NIP 851-25-37-954 REGON: 000290274
Numer rejestrowy w BDO 000028674
PEKAO S.A. 57 1240 6292 1111 0010 7358 3739



„Zamawiający będzie ponosił koszty mediów, w szczególności energii elektrycznej koniecznych do użytkowania Urządzenia będącego przedmiotem dzierżawy objętej niniejszej umowy”.

albo postanowienia o treści równoważnej.

Uzasadnienie:

Naturalnym jest, iż skoro Zamawiający będzie korzystał z Urządzenia będącego przedmiotem dzierżawy objętej niniejszej umowy to będzie ponosił koszty mediów, w szczególności energii elektrycznej koniecznych do jego użytkowania. Kwestia ta winna być opisana w umowie jako gwarancyjna dla Wykonawcy.

Odpowiedź: Zamawiający akceptuje zapis dodaje w §2 projektu umowy pkt. 11, który otrzymuje brzmienie:” Zamawiający będzie ponosił koszty mediów, w szczególności energii elektrycznej koniecznych do użytkowania Urządzenia.” i załącza poprawiony projekt umowy do dokumentacji postępowania.

9) Wykonawca wnosi o dodanie do umowy postanowienia dot. tzw. siły wyższej, np. o treści jak niżej:

„1. Żadna ze stron nie ponosi odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy, jeżeli wykonanie zobowiązań będzie uniemożliwione przez jakiegokolwiek okoliczności siły wyższej powstałe po dacie podpisania umowy.

2. W niniejszej umowie termin "siła wyższa" oznacza zdarzenie zewnętrzne wobec łączącej strony więzi prawnej o:

- 1) charakterze niezależnym od stron,
- 2) którego strony nie mogły przewidzieć przed zawarciem Umowy,
- 3) którego nie można uniknąć ani któremu strony nie mogły zapobiec przy zachowaniu należytej staranności.

3. Siła wyższa może obejmować wyjątkowe wydarzenia i okoliczności, które bezpośrednio oddziałują na możliwość wypełnienia zobowiązań wynikających z Umowy w rodzaju wyliczonym poniżej bez ograniczania się do nich, jeśli tylko warunki określone w ust. 2 pkt 1-3 niniejszego paragrafu są spełnione:

- 1) wojna, działania wojenne, inwazja, działania wrogów zewnętrznych,
- 2) epidemia, w tym grypy czy też COVID-19,
- 3) terroryzm, rewolucja, wojna domowa, powstanie, przewrót wojskowy lub cywilny,

SAMODZIELNY PUBLICZNY WOJEWÓDZKI SZPITAL ZESPOLONY W SZCZECINIE



71 – 455 Szczecin, ul. Arkońska 4
Strona internetowa: www.spwsz.szczecin.pl
NIP 851-25-37-954 REGON: 000290274
Numer rejestrowy w BDO 000028674
PEKAO S.A. 57 1240 6292 1111 0010 7358 3739



- 4) bunty, niepokoje, zamieszki, strajki spowodowane przez inne osoby niż personel Wykonawcy, podmioty udostępniające zasoby, podwykonawców,
- 5) amunicja wojskowa, niewypały, niewybuchy, promieniowanie jonizujące lub skażenie radioaktywne z wyjątkiem tych, które mogą być przypisane użyciu przez wykonawcę, podwykonawcę lub podmiot udostępniający zasoby,
- 6) klęski żywiołowe takie jak np: trzęsienia ziemi, huragany, pożary, tajfuny, niezwykle mrozy, powodzie,
- 7) wykopaliska archeologiczne.

4. Strona, której dotyczą okoliczności siły wyższej podejmuje uzasadnione kroki w celu usunięcia przeszkód, aby wywiązać się ze swoich zobowiązań minimalizując zwłokę lub szkodę.

5. Żadna ze stron nie ponosi odpowiedzialności za rozwiązanie umowy z powodu uchybienia, jeżeli opóźnienie w wywiązywaniu się lub inne niewypełnienie ich zobowiązań wynikających z umowy jest wynikiem zdarzenia siły wyższej. Zamawiający nie jest zobowiązany do płacenia odsetek od nieterminowych płatności, jeżeli są one wynikiem zaistnienia siły wyższej.

6. Jeżeli w opinii jednej ze stron zaistniały jakiegokolwiek okoliczności siły wyższej mogące mieć wpływ na wywiązywanie się z jej zobowiązań, strona ta powinna niezwłocznie powiadomić na piśmie drugą stronę podając szczegóły dotyczące charakteru, prawdopodobnego okresu trwania i możliwych skutków takich okoliczności. O ile Zamawiający nie poleci inaczej, Wykonawca zobowiązany będzie do wypełniania swoich obowiązków wynikających z Umowy stosując środki alternatywne po ich uprzedniej akceptacji przez Zamawiającego.

7. W przypadku zaistnienia okoliczności siły wyższej i jej trwania przez okres 30 dni niezależnie do jakiegokolwiek wydłużenia okresu realizacji jakie może zostać przyznane Wykonawcy z wyżej wymienionej przyczyny, każda ze stron jest uprawniona do odstąpienia od Umowy.”.

albo postanowienia o treści równoważnej.

Uzasadnienie:

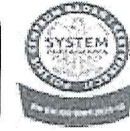
W projektowanych postanowieniach umownych brak treści dot. sytuacji tzw. siły wyższej, które to okoliczności mogą mieć niebagatelne znaczenie dla realizacji umowy, zwłaszcza w kontekście §4 projektowanych postanowień umownych.

Odpowiedź: Zamawiający dodaje w §6 projektu umowy pkt. 5,6,7,8,9,10,11, który otrzymuje brzmienie:”

SAMODZIELNY PUBLICZNY WOJEWÓDZKI SZPITAL ZESPOLONY W SZCZECINIE



71 – 455 Szczecin, ul. Arkońska 4
Strona internetowa: www.spwsz.szczecin.pl
NIP 851-25-37-954 REGON: 000290274
Numer rejestrowy w BDO 000028674
PEKAO S.A. 57 1240 6292 1111 0010 7358 3739



5. Żadna ze Stron nie ponosi odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy, jeżeli wykonanie zobowiązań będzie uniemożliwione przez jakiegokolwiek okoliczności siły wyższej powstałe po dacie podpisania Umowy.

6. Siła wyższa oznacza zdarzenie zewnętrzne wobec łączącej Strony więzi prawnej o:

- 1) charakterze niezależnym od Stron,
- 2) którego Strony nie mogły przewidzieć przed zawarciem Umowy,
- 3) którego nie można uniknąć ani któremu Strony nie mogły zapobiec przy zachowaniu należytej staranności.

7. Siła wyższa może obejmować wyjątkowe wydarzenia i okoliczności, które bezpośrednio oddziałują na możliwość wypełnienia zobowiązań wynikających z Umowy w rodzaju wyliczonym poniżej bez ograniczania się do nich, jeśli tylko warunki określone w § 6 ust. 6 pkt 1-3 są spełnione:

- 1) wojna, działania wojenne, inwazja, działania wrogów zewnętrznych,
- 2) epidemia, w tym grypy czy też COVID-19,
- 3) terroryzm, rewolucja, wojna domowa, powstanie, przewrót wojskowy lub cywilny,
- 4) bunty, niepokoje, zamieszki, strajki spowodowane przez inne osoby niż personel Wykonawcy, podmioty udostępniające zasoby, podwykonawców,
- 5) amunicja wojskowa, niewypały, niewybuchy, promieniowanie jonizujące lub skażenie radioaktywne z wyjątkiem tych, które mogą być przypisane użyciu przez wykonawcę, podwykonawcę lub podmiot udostępniający zasoby,
- 6) klęski żywiołowe takie jak np: trzęsienia ziemi, huragany, pożary, tajfuny, niezwykle mrozy, powódzie,
- 7) wykopaliska archeologiczne.

8. Strona, której dotyczą okoliczności siły wyższej podejmuje uzasadnione kroki w celu usunięcia przeszkód, aby wywiązać się ze swoich zobowiązań minimalizując zwłokę lub szkodę.

9. Żadna ze Stron nie ponosi odpowiedzialności za rozwiązanie Umowy z powodu uchybienia, jeżeli opóźnienie w wywiązywaniu się lub inne niewypełnienie ich

SAMODZIELNY PUBLICZNY WOJEWÓDZKI SZPITAL ZESPOLONY W SZCZECINIE



71 – 455 Szczecin, ul. Arkońska 4
Strona internetowa: www.spwsz.szczecin.pl
NIP 851-25-37-954 REGON: 000290274
Numer rejestrowy w BDO 000028674
PEKAO S.A. 57 1240 6292 1111 0010 7358 3739



Szpital
bez bólu

zobowiązań wynikających z Umowy jest wynikiem zdarzenie siły wyższej. Zamawiający nie jest zobowiązany do płacenia odsetek od nieterminowych płatności, jeżeli są one wynikiem zaistnienia siły wyższej.

10. Jeżeli w opinii jednej ze Stron zaistniały jakiegokolwiek okoliczności siły wyższej mogące mieć wpływ na wywiązywanie się z jej zobowiązań, Strona ta powinna niezwłocznie powiadomić na piśmie drugą Stronę podając szczegóły dotyczące charakteru, prawdopodobnego okresu trwania i możliwych skutków takich okoliczności. O ile Zamawiający nie poleci inaczej, Wykonawca zobowiązany będzie do wypełniania swoich obowiązków wynikających z Umowy stosując środki alternatywne po ich uprzedniej akceptacji przez Zamawiającego.

11. W przypadku zaistnienia okoliczności siły wyższej i jej trwania przez okres 30 dni niezależnie od jakiegokolwiek wydłużenia okresu realizacji jakie może zostać przyznane Wykonawcy z wyżej wymienionej przyczyny, każda ze Stron jest uprawniona do odstąpienia od Umowy.”

Zamawiający załącza do dokumentacji poprawiony projekt umowy uwzględniający odpowiedzi na pytania Wykonawców.

ZASTĘPCA DYREKTORA
ds. Administracyjnych

Klaudiusz Dziubala